



GOUVERNEMENT
DE LA POLYNÉSIE FRANÇAISE

RURURAA A TE MAU FAATERE HAU PARAU HAAPAPA

Mahana toru 30 atopa 2024

Ua putuapu to te Faatereraa Hau i teie mahana toru nei. E i roto i te mau puta parau i tuatapahia, ua haamanahia te mau puta parau i muri nei :

- Te moni hoo o te mori ârahu i te 1 novema 2024..... 2
- Te turu nei te Hau Fenua i te faahoturaa i te mau taiete nâinaî e vai nei i Porinetia nei..... 2
- Ua faaroahia atu a te tau ôpaniraa, no te piti a matahiti, i te haponoraa i te fee (heke) no roto mai i te tuhaa moana faaturehia (ZPR), i rapae aè i te motu no Reao..... 2
- Tauturu moni e moni faataahia i te mau fare haapiiraa, te mau âmui-hoêraa e i te hoê taatiraa..... 3
- Parau Mana o tei haapâpû i te faataaraa i te tauturu moni i te pae no te faaôhiparaa i te Fare Mai no Porinetia farani no te amo i ta na ôpuaraa no te faaineine e te faaitoito i te haamuraa i te hoê piha mai manava no te tarena ôhipa 2024 5
- Tauturu moni e moni faataahia i te mau fare haapiiraa e i te hoê taatiraa..... 5
- 56 raa no te Faaitèteraa Peho Rima Î a to te Henua Enana mai te 31 atopa e tae atu i te 11 novema 2024 6



Te moni hoo o te mori ârahu i te 1 novema 2024

I Porinetia farani nei, ua maraa te moni hoo mai âvaè tetepa 2023 e tae i te tetepa 2024 i te faito 1,4 %. E te reira maraaraa no rot ia i te maa (+1,0 %) e te mau pereoo (+1,5 %).

Noa atu te tahi toparaa i teie taima no te pene mori ârahu, aita te parau no te matete e mau pâpû ra no te mau fifi ia e tupu ra i te mau pae Iteraèra ma. Te hinaaro nei ra te Hau Fenua e tapeà i ta na âveia poritita faaoraraa i te hoo o te mau ùtuafare e te tururaa i te tuhaa no te faaravaàraa, i te pae pae no te ito.

Ua faaoti te Faatereraa Hau e tapeà i te moni hoo o te mori i te moni o teie mahana no te âvaè novema 2024.

I Porinetia farani nei, te moni no te ritera mori i te fare titoraa mori i Porinetia farani nei tei nià ia i te 155 F CFP, e 165,8 F CFP i te fenua Taratoni, e 210 F CFP ia faaauhia i Farani.

Te turu nei te Hau Fenua i te faahoturaa i te mau taiete nàinaì e vai nei i Porinetia nei

I roto i tana arataàraa poritita no te tururaa i te mau taiete nàinaì o te fenua nei, ua haamana te Faatereraa Hau e **9 anira tauturu faufaa âpi**.

Teie mau tauturu ua tapaòhia ia i roto i te mau faanahoraa tauturu tauihaa no te mau taiete nàinaì (AEPE) e te tauturu no te faatupuraa e te haamaitàraa i te mau Fare Toa Nàinaì e te mau Fare Tamaaraa (APCR), ma te faaitoito i te faaâpiraa e te haamaitàraa i te mau taiete o te Fenua.

Oia mau,, teie tauturu faufaa e tauturu ia i te feia e fanaò atu i te hooraa mai i te mau tauihaa òhipa âpi e no teie tau e te faanahonaho maitàraa i ta ratou mau fare e vahi, a riro ai i te haamaità i ta ratou ìmìmiraa, ta ratou faatianiraa e ta ratou arataàraa i nià i te matete o te Fenua nei.

I roto i te hiòraa âmui, teie mau tauturu faataahia e amo ia i nià i te faito **10 720 000 F CFP** no te mau haamauàraa hinaarohia e teie mau taiete nàinaì, no te hoê faahoturaa âmui, aita e TVA, i nià i te faito e **44 704 876 F CFP**.

No roto mai i te rauraa o te mau tuhaa, mai te fariiraa ratere, te paturaa, te fare toa e te fare tamaaraa, te manaò nei na taiete too-iva nei e **iriti e iva tiàraa òhipa no te tau roa e tamau**. I hinaaro ai te Hau Fenua e haapâpû i ta na tauturu e ta na faaitoitoraa no te maità o te mau taiete nàinaì, ei matini faufaa mau no te faaravaàraa faufaa i Porinetia nei.

Ua faaroahia atu a te tau ôpaniraa, no te piti a matahiti, i te haponoraa i te fee (heke) no roto mai i te tuhaa moana faaturehia (ZPR), i rapae aè i te motu no Reao

I te matahiti 2016 ra, ua haamauhia te hoê tuhaa moana tautairaa faaturehia (ZPR), i nià i te motu no Reao, ia tià ia tiàau maitehia no te tau roa i te tautairaa i te pahua – *pahiva*. Ua



haamauhia te mau arataàraa i nià i te âpeeraa i te mea e vai ra, te faito o te pahua, te faataaraa i te tuhaa e paruru e te rahiraa e hapono. E mea faufaa teie mau faatureraa, no te faatupuraa i te tahi tereraa òhipa no te haponora a i teie pahua i te ara no te faaàmuraa i roto i te âfata hiò, ei òhipa faanehenehe. Ei haamanaòraa, teie huru pahua *Tridacna maxima* ua tapaòhia i roto i te àpi tapiri no te parau faaau no te tapihoora a i te ao nei no te mau teie mau hotu o te moana e haere atu ra i te òreraa (CITES). E mea tià ia, ia Porinetia farani ia haapâpû e te tapihoora a ia na, aita ia i riro ei haafifiraa i teie hotu moana, no te hapono i te ara.

I te matahiti 2023 ra, ua faaâanohia teie tuhaa moana faaturehia (ZPR), ma te rave atoàhia te tahi mau faatureraa no te tiàauraa i te tahi atu mau hotu moana i taua roto moana ra. Ua faaitihia te mau parau faatià no te mau âua ià. No te tiàau i te *maraià* e te fee - *heke*, na hotu moana teie e tautai rahihia nei e tei roto hoì i te tapihoo rahiraa, i ôpanihia ai te haponora a no teie na hotu moana, no te roaraa e pae matahiti no te *maraià* e hoê matahiti no te *heke*, **e haere roa ia i te 31 atopa 2024**. Oia mau, te haafifi nei te mau haponora a no te tapihoo i teie faufaa tumu. Teie ra, e tià ia tautai i teie na hotu moana no te oraraa ùtuafare.

No reira, na roto i te aniraa a te tomite e tiàau i teie tuhaa moana faaturehia (ZPR) no Reao, ua faaroa te Faatereraa Hau i te tau ôpaniraa i te haponora a i te fee e tae atu i te 31 atopa 2026, i roto i te fâ e faaâere faahou atu a i teie faufaa tumu, hou te ìriti faahouraa i te tautiraa e tapihoora a.

Te tuhaa moana faaturehia (ZPR) no Reao, o te tahi teie hiòraa no te parau no te tiàau maiteraa e te faaauraa i te faufaa o te moana.

Tauturu moni e moni faataahia i te mau fare haapiiraa, te mau âmui-hoêraa e i te hoê taatiraa

Na roto i te aniraa a te Faatere Hau no te Haapiiraa, no te Haapiiraa Teitei, e no te Hiroà tumu, ua haamana te Faatereraa Hau e faataa i te mau tauturu moni i te mau fare haapiiraa, i te mau âmui-tahiraa e i te hoê taatiraa, no te hoê faito e **42 374 599 F CFP**.

Ua ôperehia teie mau tauturu moni mai teie i muri nei :

| Fare Haapiiraa / Âmui-hoêraa / Taatiraa | Tauturu moni e moni faataaia | Faito |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Tua-Rua no Mataùra Tupuai | Tauturu moni faataahia i te pae no te faaòhiparaa no te amo no te faaòhiparaa i te pû natiraa | 1 750 000 |
| Tua-Rua no Fare Huahine | Tauturu moni te pae no te faaòhiparaa no te amo i te topera a raau | 700 000 |
| Tua-Rua no Fare Huahine | Tauturu moni faataahia i te pae no te faaòhiparaa no te amo i te aufauraa i te mau tarahu pape | 1 000 000 |



| | | |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Tua-Rua no Hitiaa | Tauturu moni faataahia i te pae no te faaòhiparaa no te amo i te faaâpiraa i te tauihaa no te arairaa i te auahi (SSI) | 219 892 |
| Fare haapiiraa toroà no Mahina | Tauturu moni faataahia i te pae no te faaòhiparaa no te amo i te faaâpiraa no te âmuraa maa e parahiraa no te mau piha haapiiraa | 2 508 106 |
| Fare haapiiraa toroà no Mahina | Tauturu moni faataahia i te pae no te faaòhiparaa no te amo i te tuuraa i te tiàauraa no te fare puhaparaa tamarii i te taiete rapae | 2 591 768 |
| Âmui-hoêraa no te tuàro no te mau fare haapiiraa e te Tua-Toru (CSSU) | Tauturu moni faataahia i te pae no te faaòhiparaa no te amo i te parau no te parururaa no te mau maòna no te mau âmui-tahiraa mero, no teie matahiti 2024 | 8 575 336 |
| Âmui-hoêraa no te tuàro Fare haapiiraa e Tuatoru (CSSU) | Tauturu moni faataahia i te pae no te faahoturaa no te amo i te ôpuuraa i te Piha Haapiiraa Moana e te mau raveà âpi no te matahiti 2024 | 18 000 000 |
| Taatiraa no te feia hoo puta no Tahiti e te mau motu (AETI) | Tauturu moni faataahia i te pae no te faaòhiparaa no te faatupuraa i te faaiteiteraa puta - 2024 | 1 800 000 |
| Fare haapiiraa teitei Tuianu Le Gayic | Tauturu moni faataahia i te pae no te faaòhiparaa no te amo i te tupuraa no te tereraa òhipa no te tautooraa i te haapiiraa | 467 850 |
| Tua-Rua no Teva i Uta | Tauturu moni faataahia i te pae no te faaòhiparaa no te amo i te patete pereoo mataèinaa o te mau piahi no te haere i te tahua tuàroraa no te tuàro | 253 000 |
| Tua-Rua no Teva i Uta | Tauturu moni faataahia i te pae no te faaòhiparaa no te amo i te faanaho i te tipuuraa i te fare haapiiraa | 1 133 935 |
| Tua-Rua Henri Hiro | Tauturu moni faataahia i te pae no te faaòhiparaa no te amo i te tataìraa e te monoraa i te mau tauihaa ìno no te âfata uira | 1 128 992 |
| Tua-Rua Teva i Uta | Tauturu moni faataahia i te pae no te faaòhiparaa no te amo i te tataìraa e no te monoraa i te mau tauihaa ìno no te matini puà tauihaa o te fare tamaaraa o te fare haapiiraa | 1 318 320 |
| Tua-Rua Henri Hiro | Tauturu moni faataahia i te pae no te faaòhiparaano te amo i te tuatapaparaa e te toperaa i te âua ururaa | 927 400 |
| ÂMUIHIA | | 42 374 599 F CFP |



Parau Mana o tei haapâpû i te faataaraa i te tauturu moni i te pae no te faaòhiparaa i te Fare Màì no Porinetia farani no te amo i ta na ôpuaraa no te faaineine e te faaitoito i te haamauraa i te hoê piha màì manava no te tarena òhipa 2024

Na roto i te aniraa a te Faatere Hau no te Èa, tiàau atoà i te arairaa e te parururaa totiare no te taatoà, ua faataa te Faatereraa Hau i te tauturu moni i te pae no te faaòhiparaa i te Fare Màì no Porinetia farani (CHPF) no ta na ôpuaraa e haamau i te hoê piha rû no te màì manava (CUMP) no te tarena òhipa 2024, no te hoê e piti mirioni hanere pae ahuru ma iva tauatini e ono hanere e ono ahuru ma toru farane (2 159 663 F CFP).

Te titau nei teie ôpuaraa e haamaità i te oraraa e te faito maità no te arataïraa o te èa, ma te haapâpû i te mau raveà rapaauraa 24H/24H, ma te haafatata roa i te feia màì no porinetia e to ratou mau ùtuafare, na roto i te tahi faanahoraa rû no te màì manava.

Te fâ a te Piha rû no te màì manava (CUMP), o te faaitiraa ia i te fifi e te teimaha o te màì manava faatupuhia e te mau àti e te mau tupuraa òhipa peàpeà i te pae manaava i Porinetia farani nei. Te mau òhipa ìino e ravehia nei i nià i te mau tamarii te riro nei ia ei hiòraa e ei hohoà peàpeà mau e tei tuì roa te reira i nià i te Èa o te nunaa e tae noa atu i te teimaharaa o te faufaa e hinaarohia e e faaòhipahia.

E i roto i te reira hiòraa,, te faanaho nei te Fare màì no Taaone CHPF, ma te âpiti e te Fare màì CHU no Bordeaux e te CUMP tuhaa Apatoà-Tooà o te râ :

Hoê hepetoma faaineineraa taa ê no te feia rave òhipa e òhipa nei e o te riro i te òhipa atu, arataïhia e piti na tià faaineine ;

Hoê hepetoma tautururaa na roto i te mau raveà âpi, no te mau arataï no te ôpuaraa, te fâ ia tià ia faaòhipa i te mau faanahoraa e te mau arataïraa no te mau raveà maità e tano i Porinetia nei, no te haamaità atoà i te mau natiraa i roto i te mau tuàtiàtiraa e te tahi atu mau pû e no te haamau i te mau papa òhipa no teie faanahoraa, hiòpoàhia e te hoê tiàa arataï.

Tauturu moni e moni faataahia i te mau fare haapiiraa e i te hoê taatiraa

Na roto i te aniraa a te Faatere Hau no te Tuàro, no te Feia Âpi e no te Arairaa i te mau òhipa ìino, e tiàau atoà i te Rima î, ua haamana te Faatereraa Hau e faataa i te mau tauturu moni, i te mau taatiraa feia âpi, taatiraa tuàro e i te hoê âmui-tahiraa tuàro, no te hoê faito e **8 889 680 F CFP**.

Teie i muri nei, te huru no te ôpereraa no teie mau tauturu moni :

I te pae no te faaòhiparaa, no te feia âpi, ei tautururaa i te faaâpiraa e piti taatiraa feia âpi no te amo i te pae faufaa no te tiàraa Òhipa tamau no te hoê faito e **2 000 000 F CFP** i te :



- Taatiraa AriiHeiva Rau – Francas : 1 000 000 F CFP
- Taatiraa o te Fenua no te mau CEMEA no Porinetia : 1 000 000 F CFP

I te pae no te faahoturaa, no te tuàro no te hoê faito e 6 889 680 F CFP i te :

| | | |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------|
| Âmui-tahiraa Pahi-taie no Tahiti | No te hooraa mai 10 Ìri Taie | 2 000 000 |
| Taatiraa Taputapuatea Taputo Korea e te mau tuàro tapiri | No te hooraa mai i te mau raveà parururaa i te mau niuniu uira | 1 389 680 |
| Taatiraa Tuhaa Tuàro no Tefaana Tuè-popo | No te hooraa mai i te hoê pereoo e 9 taata | 3 500 000 |

56 raa no te Faaiteïteraa Peho Rima Î a to te Henua Enana mai te 31 atopa e tae atu i te 11 novema 2024

Faatupuhia e te âmui-tahiraa Te Tuhuka o te Henua Enana, peretitenihia e Marc BARSINAS, e faanahoraa tiaï rahihia te 56 raa no te Faaiteïteraa no te Peho Rima Î o te Henua Enana, o te tupu mau te 31 atopa e tae atu i te 11 novema 2024 i te tahua no Mamaò.

E mai tei matauhia, e âmui rahi mai te feia rima Î no te henua Enana, e vaù ahuru ma ono ratou rahiraa o te âmui mai, no te faaiteïte i te rauraa e te faufaa no te rima Î Enana.

I te roaraa no na mahana hoê ahuru, e fanaò te feia mataitài i te mau tauihaa taa ê hamanihia no roto mai i te mau motu tatai-tahi, i roto i te mau faanahoraa tumu. Te mau tauihaa rave rimahia, mai te mau *tiki*, te mau *penu* e te mau *ùmete*, taraihia e nanaòhia i roto i te raau, te ivi, te ôfai (ôfai tiare), e tae noa atu i te mau *tapa* hamanihia mai roto mai i te paa no te tumu ùru, ôra e aore ia te aute, tae noa atu i te mau òhipa faanehenhe hamanihia i te mau huero, tei haapâpû mai i te âravihia mau e te paari i horoàhia e te mau tupuna o te Henua Enana.

Te roaraa no teie faaiteïteraa, e faatupu atoà te Âmui-tahiraa rave rahi mau faaànaànataeraa, mai te mau faanahoraa himene, te mau òri, te hamanihia i te *kumu hei*, te tuiraa hei huero, te peniraa *tapa*, te nanaòraa i nià i te raau, na reira atoà i te tataùraa no te hamani i te hoê farii *ko'oka* i roto i te *miro* e aore ia i te *tou*. E mau taimeteie o te titau i te feia mataitài ia tomo i roto i te hiroà no te rima Î Enana.

I na mahana maa 2 e 9 no novema, o na taiò mahana ia e tano ia tapaòhia, no te mea e na mahana taa ê teie, mai te hoê faaiteïteraa taata ora. E rau te mau faaiteïteraa i te roaraa o te mahana, mai te faaiteïteraa maa, mai te faaineineraraa *ka'aku* e te ià *mito* e te hooraa i te mau mereti maa Enana. Àreà i te tapati hopeà no teie faaiteïteraa, e mahana faataahia ia no te ôpereraa i te mau Rê no te mau tataùraa atoà i faanahohia no teie faaiteïteraa.

Ua fanaò te âmui-tahiraa Te Tuhuka o te Henua Enana, i te tahi tauturu moni no roto mai i te Hau Fenua no te hoê faito e 14 760 000 F CFP. Teie tauturu moni ua faataahia mai roto



GOUVERNEMENT
DE LA POLYNÉSIE FRANÇAISE

mai i te tomita taa ê no te rima î o tei putuputu i te 26 mati 2024 ra, no te amo i te faatupuraa i na faaiteïteraa matahiti too-piti i Tahiti nei.

A taa noa atu ai te reira, e i roto i ta na tapura òhipa no te haafaufaraa i teie tuhaa òhipa, ua amo te Pû òhipa a te Hau no te Rima Î i te mau faanahoraa atoà no te haaparareraa i teie tapura òhipa rahi no te hoê faito e 959 196 F CFP. E teie faanahoraa, faataahia ia no na faaiteïteraa too-ono « tumu », tei faatuàtiàti maitaì i te haaparareraa parau e te maramaramaraa no teie mau tupuraa òhipa tumu.

Teie 56 raa no te Faaiteïteraa Peho Rima Î no te Henua enana, e tupu ia mai te 31 atopa e tae atu i te 11 novema 2024 i te Tahua Faaiteïteraa no Māma'o, mai te 8h – 18h. E tupu te ôroà Ìritiraa i te mahana maha 31 atopa 2024 i te 10h.

SERVICE DE LA COMMUNICATION
